

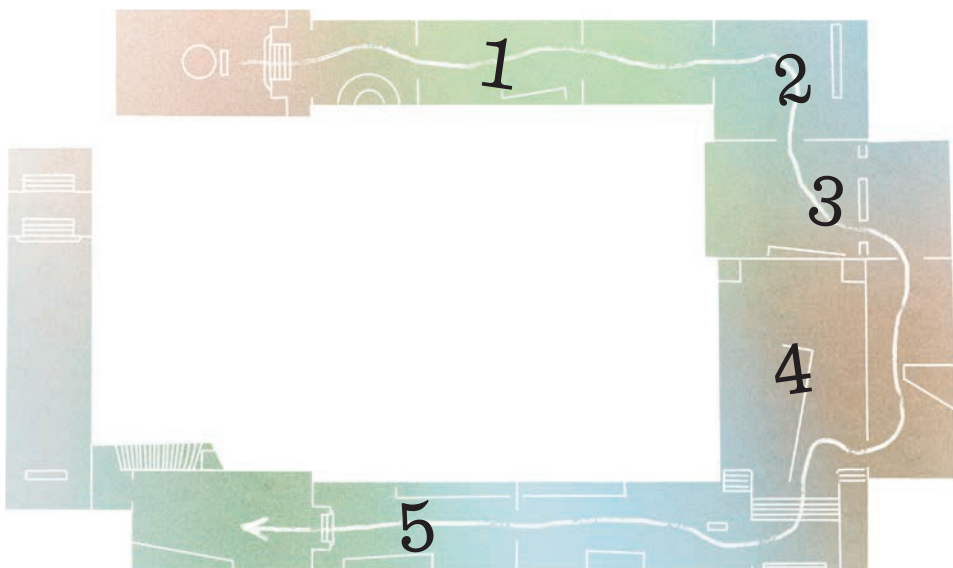
BELLEZZA E BRUTTEZZA

FR

GUIDE
ENFANT



Bozar



Ici, tu peux



Tu n'as pas le droit



BIENVENUE!

Qu'est-ce qui est beau? Qu'est-ce qui est laid? Qui peut le dire? Vous? Moi? Chacun et chacune a son avis. Mais on peut aussi changer d'avis. Heureusement, d'ailleurs.

Ce guide sera ton compagnon durant ta visite de l'exposition **Bellezza e Bruttezza**, qui signifie «beauté et laideur». Tu y trouveras des questions à te poser ainsi que des missions à réaliser. Tu découvriras comment les plus grands artistes de la Renaissance conçoivent la beauté et la laideur et comment ces opposés sont liés.

La Renaissance a été une période importante de l'histoire. Il y a environ 500 ans, des scientifiques et des artistes ont proposé de nombreuses nouvelles idées en s'inspirant de l'époque des Grecs et des Romains: l'Antiquité classique.

Tu vas admirer des œuvres d'art créées il y a plusieurs centaines d'années. Aimes-tu les mêmes choses que les artistes de cette époque? Ou nos goûts ont-ils complètement changé aujourd'hui? Qu'est-ce que la beauté? Et qu'est-ce que la laideur? La beauté peut-elle exister sans la laideur? Ou sont-elles toujours liées?

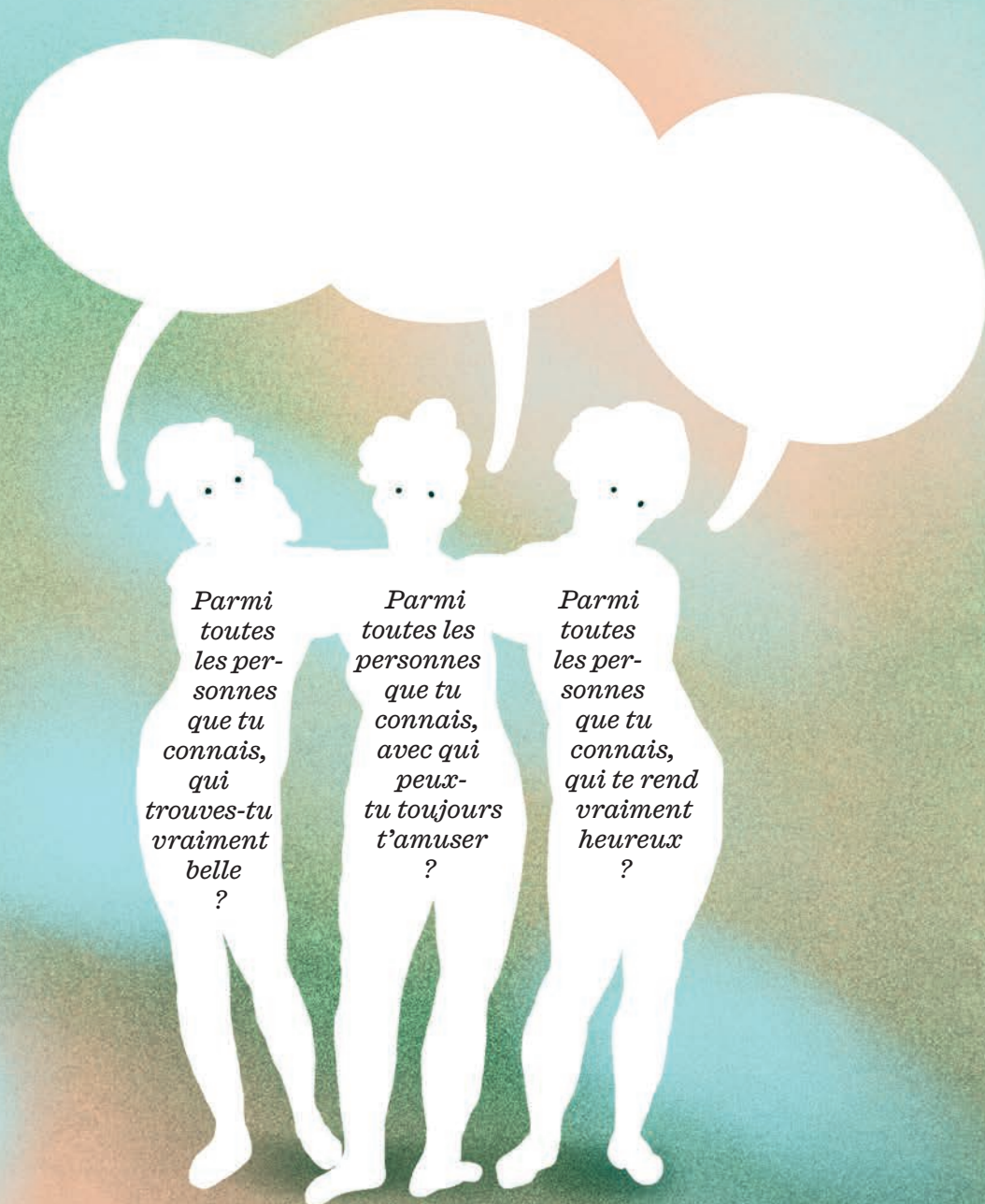
Sois curieux·se! N'hésite pas à poser des questions aux personnes qui t'accompagnent: «Et toi, quel est ton avis sur cette question?», «Pourquoi?». Toutes les réponses sont bonnes, car tout est possible!

Prends ton temps pour observer ce qui t'entoure, discuter, réfléchir et agir.

**Amuse-toi
bien!**

1

IDÉAL



*Parmi
toutes
les per-
sonnes
que tu
connais,
qui
trouves-tu
vraiment
belle
?*

*Parmi
toutes les
personnes
que tu
connais,
avec qui
peux-
tu toujours
t'amuser
?*

*Parmi
toutes
les per-
sonnes
que tu
connais,
qui te rend
vraiment
heureux
?*

LE BEAU ET LE LAÏD DANS L'ANTIQUITE ET LA RENAISSANCE

Dans l'Antiquité classique, l'idéal de beauté était une sorte de puzzle. Tout ce qui était beau devait être parfaitement proportionné, comme en mathématiques.

Quelle est la taille d'un nez? Quelle doit être la longueur d'un doigt? Tout était défini dans des schémas et tout le monde avait la même conception de la perfection. Pourtant, en réalité, le corps humain ne ressemblait généralement pas à ces idéaux.

→ **Pars à la recherche de trois sœurs magnifiques.** Ce sont les trois Grâces: Aglaé, Euphrosyne et Thalie.

Elles symbolisent la joie, le bonheur et la beauté. C'est pourquoi elles ont inspiré beaucoup d'artistes à travers les époques.

→ Réponds à leurs questions et écris tes réponses dans les bulles de texte.

Tu n'es pas obligé.e de choisir la même personne. **Explique** bien les raisons de ton choix à tes camarades.

Y a-t-il, selon toi, une personne idéale qui représente toutes ces qualités pour toi? Belle, un peu folle et affectueuse? **Écris un petit message** à cette personne exceptionnelle.



Ou penses-tu qu'il est impossible qu'une seule personne détienne toutes ces qualités à la fois?

2 LE PORTRAIT



BEAUTÉ ET LAIDEUR SUR TOILE

À la Renaissance, l'art du portrait a eu beaucoup d'importance. Mais la beauté n'était pas représentée de la même manière partout. Un artiste de Venise, par exemple, montrait davantage le corps que son collègue de Florence. Et les artistes nord-européens représentaient également la beauté différemment. Vois-tu les différences entre les lieux où l'œuvre d'art a été créé?

Dans cette salle, tu trouveras des portraits de femmes qui, à l'époque, étaient considérées comme belles.



→ Et toi, qu'en penses-tu? Avec tes camarades, **trouvez chacun le portrait** qui vous semble le plus beau. Prenez votre temps... Alors, trouvé?

Et maintenant... **réfléchissez**. Est-il possible que l'artiste ait légèrement modifié cette personne en réalisant son portrait? Ou ressemblait-elle vraiment à cela?

Pouvez-vous trouver un portrait dans la salle qui ressemble davantage à une vraie personne? Lequel? Et pourquoi?

→ Une fois que vous l'avez trouvé, **restez à côté** de ce portrait.

Tout le monde imite **la posture** de cette personne.

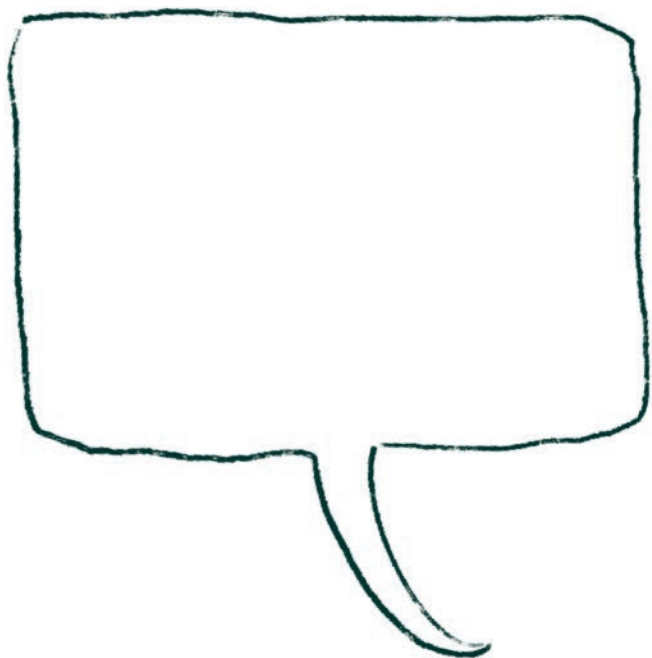
Restez immobile comme **une statue**.

Comptez tranquillement de cinq à un.

À un, vous pouvez vous détendre et **reprendre vie**.

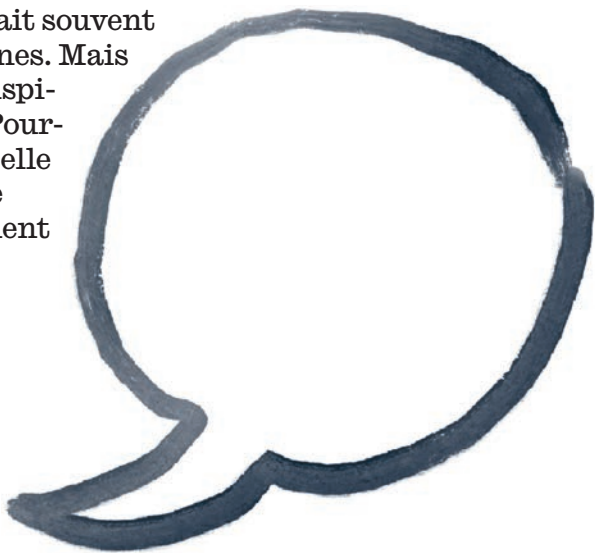
Imitez ce que ferait cette personne si elle ne devait plus poser.

3 MERVEILLES



MUSES, MONSTRES ET ARCHÉTYPES

À la Renaissance, on peignait souvent le portrait de belles personnes. Mais à cette époque, la laideur inspirait elle aussi les artistes. Pourtant, une œuvre d'art peut-elle vraiment être laide? Est-ce que la différence est forcément synonyme de laideur?



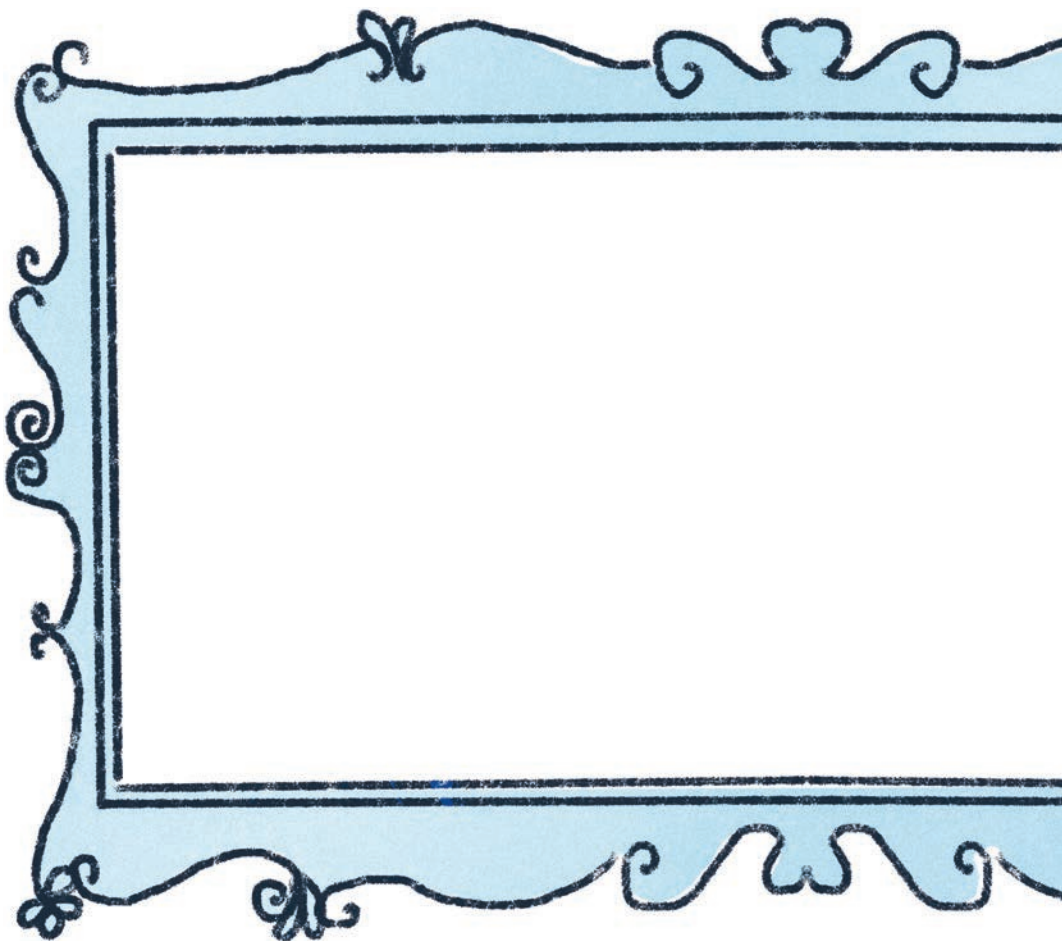
Regarde bien autour de toi et ouvre grand les yeux. Y a-t-il quelqu'un de merveilleux, de magique, de surprenant ou de spécial? Choisis-en deux avec tes camarades.

Que se diraient ces personnes merveilleuses à propos de ce qu'elles aiment faire? **Ecrivez-le** dans les bulles de texte et **lisez** vos phrases à **voix haute**. Comment vos personnages parlent-ils? Quelle est leur voix? Avec quel sentiment parlent-ils? Essayez ensemble différentes manières.



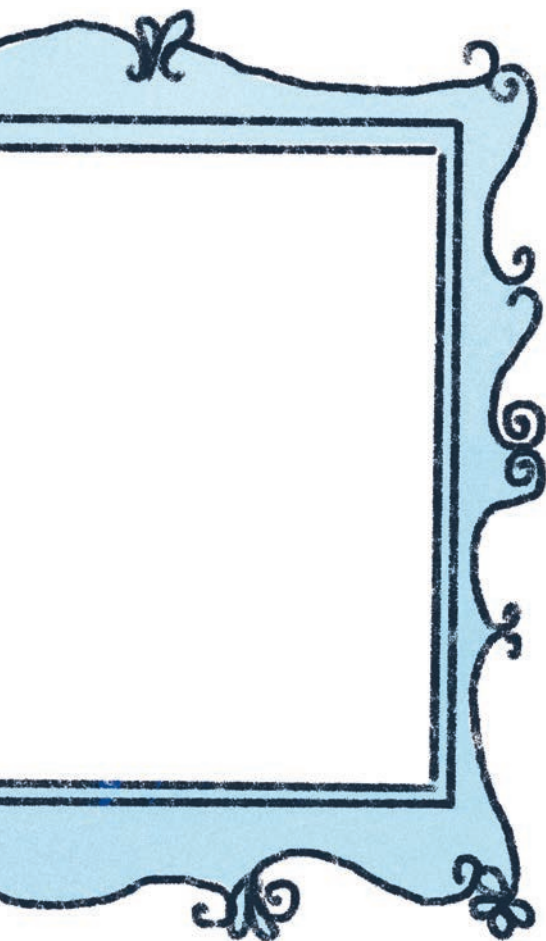
4 MIROIR, MIROIR

Au fur et à mesure, les artistes de la Renaissance ont pris de plus en plus de plaisir à déformer la réalité. Adieu l'exactitude et la précision. Tout ce que l'on pouvait imaginer devenait de l'art.



LA BELLE, LA LAIDE ET...

Dans la vraie vie aussi, les gens donnaient un coup de pouce à la nature. Ils expérimentaient des remèdes pour éclaircir leurs cheveux, raccourcir leur nez ou arrondir leurs lèvres.



Le résultat? Des portraits assez spéciaux, et des tableaux qui représentaient des moments de convivialité. Et toi, as-tu besoin de beaucoup de temps le matin avant de sortir? Prends-tu régulièrement soin de ta peau?

→ Imaginez que vous organisez une fête ensemble! Quel thème choisissez-vous? Qu'allez-vous faire? Mais surtout, qui seront vos invité·e·s?

Ensemble, **choisissez cinq invité·e·s** parmi les personnes représentés dans les tableaux. Soyez sélectif·ve·s. Sont-ils à leur place à votre fête? Qu'est-ce qui détermine **votre choix**? La beauté ou la laideur? Ou quelque chose de complètement différent?

→ Vous avez choisi? **Dessinez** les invité·e·s dans votre propre œuvre d'art. Ne vous oubliez pas, et n'oubliez pas non plus l'ambiance de fête!

Vous n'avez pas envie de dessiner? Utilisez **le cadre** comme liste d'invité·e·s. Donnez-leur un nom et décrivez brièvement chaque invité·e.

5

ENSEMBLE



BEAUTÉ ET LAIDEUR EN COUPLE

Dans ces œuvres d'art, le beau et le laid se rencontrent dans le même tableau.

Généralement, une personne belle est considérée comme bonne et une personne laide comme mauvaise.

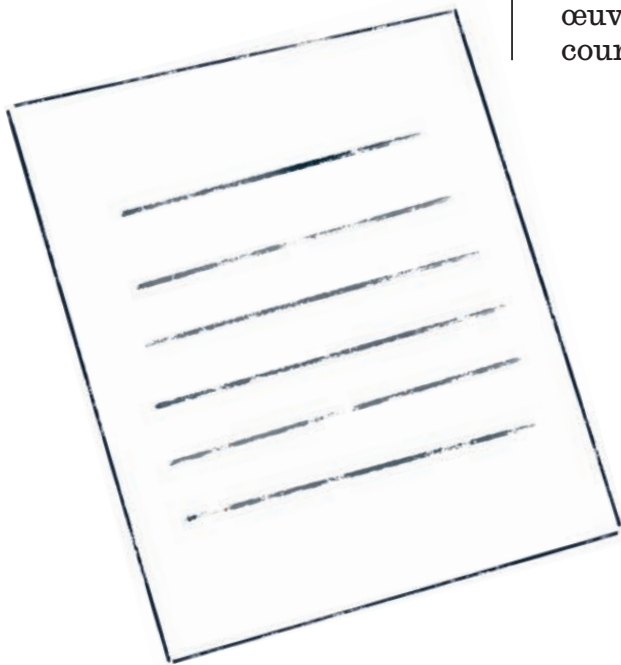
Les artistes recherchent des personnages complètement différents et les placent côte à côte. Qu'ont-ils à se dire? Parfois, les artistes vont très loin et laissent libre cours à leur imagination.

→ **Promène-toi** seul·e dans la salle. **Observe** attentivement les tableaux et trouve un nouveau titre pour une œuvre d'art. Attention, c'est un secret!

Rejoins tes camarades.

À tour de rôle, chacun et chacune donne son nouveau titre. Laisse les autres **deviner** à quel tableau correspond ton nouveau titre.

→ Si cet exercice est un peu trop difficile, promenez-vous et inventez ensemble quelques nouveaux titres pour les œuvres d'art. Laissez libre cours à votre imagination.



Et voilà, tu es parti·e à la rencontre de nombreuses personnes, tant belles que laides. Mais qui était vraiment belle ou beau, qui était vraiment laid?



La beauté peut-elle exister sans la laideur? Ou vont-elles toujours de pair? Et la laideur n'est-elle pas tout simplement très belle?

Curieux·se de découvrir nos
activités pour les enfants?

Visitez notre site internet:
www.bozar.be



Bellezza e Bruttezza
Beauté et laideur à
la Renaissance

20 février – 14 juin 2026
Bozar – Palais des Beaux-Arts,
Bruxelles

Curation de l'exposition:
Chiara Rabbi Bernard

Coordination de l'exposition:
Anne Judong et Marie Claes

Guide enfant

Textes et activités:
Mastiek, faisant partie de
BAMM
Nele Van Bouwel
Jerina Colyn
www.mastiek.org

Illustrations:
Flore De Ruysscher

Graphisme:
ruttens-wille

Rédaction finale:
Lotte Poté et
Alice Vandenbroucke

Coordination:
Laurence Ejzyn et Julie Boone

E.R.:
Christophe Slagmuylder
rue Ravenstein 23
1000 Bruxelles



ROYAUME DE BELGIQUE
Service public fédéral
Affaires étrangères,
Commerce extérieur et
Coopération au Développement

.be



BNP PARIBAS
FORTIS

Bozar



